

Bòrd na Gàidhlig

Comataidh Poileasaidh is Ghoireasan

Dimàirt 12/07/2022

14.00 – 15.30

Tro Teams

GEÀRR-CHUNNTAS

Policy & Resources Committee Meeting

Tuesday 12/07/2022

14.00 – 15.30

Via Teams

MINUTES

SEISEAN FOSGAILTE

Buill Bùird an Làthair:

Màiri NicAonghais (Cathraiche) [MTNA]

Dòmhnall MacAoidh [DMA]

Nicola NicThòmais [NNT]

A' frithealadh:

Shona NicIllinnein, Ceannard [SNI]

Seumas Whannel, Stiùiriche Foghlaim [SW]

Christie NicIlleathain, Manaidsear Planaidh – [CNL] –
*Puing 6*Orla NicDhòmhnaill, A' clàradh a' gheàrr-chunntais
[OND]

OPEN SESSION

Board Members Present:

Màiri MacInnes (Chair) [MTMI]

Donald MacKay [DMK]

Nicola Thomson [NT]

In attendance:

Shona MacLennan, Ceannard [SML]

Jim Whannel, Director of Education [JW]

Christie MacLean, Planning Manager [CML] –
Point 6

Orla MacDonald, Recording the minutes [OMD]

1.0 CÙISEAN TÒISEACHAIDH**1.1 Fàilte is Leisgeulan**Chuir an Cathraiche fàilte air a h-uile duine don
choinneimh.**1.2 A' Nochdadh Chom-pàirtean**

NT – NHS na Gàidhealtachd

1.3 Gnothach Iomchaidh sam Bith Eile

Cha robh gin ann.

OPENING ITEMS**Welcome & Apologies**

The Chair welcomed everyone to the meeting

Declaration of Interests

NNT – NHS Highland

AOCB

None to note.

2.0 PLANAICHEAN GÀIDHLIG**2.1 PT1 Dreachd Plana Gàidhlig PGR039 Foghlam Alba -
Eagran 02 (PGR039)****PT2 Aithisg air adhartas le Eagran 1**Thug SW geàrr-chunntas seachad air a' phàipear a'
gabhadh a-steach beagan cùl-fhiosrachadh mun
bhuidhinn agus cho cudromach 's a tha seo airson
foghlam.Thuir SW gun do dh'aontaich Foghlam Alba ris a'
mheasadh agus gu bheilear a' cleachdadh na dòigh
anns an do dh'aithris Foghlam Alba na toraidhean
bhon cho-chomhairle air an dreachd Phlana mar
eisimpleir a tha ga mholadh do bhuidhnean eile mar
dheagh chleachdadh.Thug CNI fios a bharrachd seachad mun aithisg air
adhartas.Dh'fhaighnich Buill a bheilear an dùil gum bi
Foghlam Alba nas cudromaiche na bha iad riamh le
iarrtasan airson Foghlam Gàidhlig. Dhearbh SW gu
bheil e am beachd gu bheil iadsan a' cruthachadh na**GAELIC LANGUAGE PLANS****Draft Gaelic Language Plan for Education
Scotland – Edition 02 (PGR039)****Information on implementation of Edition 1**JW gave an overview of the paper including some
background on the organisation and the
importance of its role for Gaelic educationJW pointed out that Education Scotland had
agreed the assessment and that the way in which
Education Scotland reported the results of their
consultation on their draft Plan is being used as
an example of best practice for other
organisations.CML provided further information on the
progress report.Members asked whether Education Scotland was
expected to be more important than ever with
regards to requests for Gaelic Education. JW
confirmed that he thinks they are creating the

h-àrainneachd san urrainn do dh'fhoghlam Gàidhlig soirbheachadh.

environment in which Gaelic education can thrive.

Dh'fhaighnich Buill mu dheidhinn luchd-obrach leis a' Ghàidhlig agus thuirt iad nach robh barrachd fiosrachaidh air seo sa Phlana. Thug CNI fios seachad mu dheidhinn nan dreuchdan Gàidhlig a th' aca agus mun obair a rinneadh gus seo a leudachadh.

Members asked about numbers of Gaelic speaking staff in the organisation and commented that this was not expanded on in the Plan. CML reported on their existing Gaelic posts, which have increased, and the work that has been done to increase these.

Chaidh fhaighneachd mun ceangal eadar eSgoil agus Foghlam Alba agus thuirt SW gu bheil obair fhathast ri dhèanamh a thaobh co-obrachadh a bharrachd ach gu bheil e air a bhith ag obair leis an dà bhuidhinn air seo agus gun robh e a' dèanamh fiughair ri barrachd choinneamhan.

A question was asked about the link between eSgoil and Education Scotland and JW stated that there is opportunity for greater collaboration and that he has been working with both organisations on this and he looked forward to more meetings for this.

Dh'iarr Buill barrachd fios air ciamar a tha iad a' taghadh cinn-latha airson targaidean. Thug SW fios do buill gun robh iad ag obair leis a' bhuidhinn air na cinn-latha seo agus gu bheil iad iomchaidh a taobh dearcnachadh a' phlana. Tha e deònach coimhead orra a-rithist ma tha Buill ag iarraidh sin.

Members requested more information on how deadlines are chosen for targets. JW told Members that they had been working with the organisation on these dates and that they were considered appropriate for monitoring of the plan. He offered to review them if Members wished.

Co-dhùnadh:

Dh'aontaich Buill ris a' Phlana agus thug iad fa-near don fhiosrachadh san aithisg.

Decision:

Members approved the Plan and noted the information in the accompanying report.

3.0 AMASAN ÀRD-ÌRE COMHAIRLE MHOIREIBH

MORAY COUNCIL HIGH LEVEL AIMS

3.1 Amasan Àrd-Ìre: Comhairle Mhoireibh – Eagran 2 (PGR021)

High Level Aims for Moray Council – 2nd Edition (PGR021)

Thug CNI cunntas seachad air na dreachd Amasan Àrd-Ìre aig Comhairle Mhoireibh. Dh'aithris i do bhuill gu bheil air barrachd fios a thoirt seachad air a' phròiseas a thathar air leantainn gus na h-amasan aontachadh eadar iad fhìn agus a' Comhairle. Tha dàil air a bhith ann agus tha na cinn-latha seo ri fhaicinn sa phàipear.

CML introduced Moray Council's draft High Level Aims. She told members that more information on the process for agreeing objectives between themselves and the Council had been provided. There had been a delay in progressing these and those dates were reflected in the paper.

Leis na h-amasan seo thathar ag amas air adhartachadh ann an foghlam agus Gàidhlig sa choimhearsnachd.

The aims focused on promotion of Gaelic education and Gaelic in the community.

Thuirt Buill gun robh iad den bheachd gum b' urrainn do na targaidean a bhith nas làidire ach gu bheil a' tuigsinn gun do rinneadh tòrr obrach gus aonta fhaighinn air an ìre seo de thargaidean.

Members noted that they were of the view that the targets could be stronger but that it was understood that significant work had gone into achieving this level for agreement.

Dh'aithris an Ceannard air builean Suirbhidh Beachdan Sòisealta na h-Alba agus air na toraidhean brosnachail bhon rannsachadh mu bheachdan a' phobail air a' Ghàidhlig. Thug i fa-near gum bi seo na fianais chudromach do na h-ughdarrasan ionadail agus gun toireadh seo taic do dh'oifigearan a bhith àrd-amasach is misneachail mun Gàidhlig. Thug SW comhairle cuideachd gur docha gum bi na h-amasan farsaing aig toiseach na cùise ach gun gabhadh

The Ceannard commented on the recent outcomes of the Scottish Social Attitudes Survey and the very positive research findings on public attitudes towards Gaelic. She noted that these would be important evidence for local authorities and will support officers to be ambitious and confident about Gaelic. JW also advised that aims could be broad at the outset of the process and that could be built on for appropriate and strong targets.

togail orra gus targaidean iomchaidh is làidir a stèidheachadh.

Co-dhùnadh:

Dh'aontaich Buill ris na h-Amasan Àrd-Ìre.

Decision:

Members approved the High-Level Aims.

<p>4.0 AMASAN ÀRD-ÌRE NHS na GÀIDHEALTACHD</p> <p>4.1 PT1 Amasan Àrd-Ìre: NHS na Gàidhealtachd – Eagran 2 (PGR046)</p> <p><i>Dh'fhàg NNT a' choinneamh aig 14.30</i></p>	<p>NHS HIGHLAND HIGH LEVEL AIMS</p> <p>PT1 High Level Aims for NHS Highland – 2nd Edition (PGR046)</p> <p><i>NT left the meeting at 14.30</i></p>
<p>Thug SW geàrr-chunntas air na h-amasan agus na thathar an dùil a nì a' bhuidheann mar thoradh air na h-amasan seo. Thug e fa-near gun robh barrachd chòmhradh a dhìth airson dèanamh cinnteach gun robh Bord na Gàidhlig agus NHS Gàidhealtachd air an aon ràmh.</p> <p>Thuir CNI cho cudromach 's a tha a' bhuidheann don Ghàidhlig agus bha seo ri fhaicinn sna h-amasan aca.</p> <p>Bha Buill toilichte fhaicinn gu bheil a' togail air cho cudromach 's a tha e a bhith ag obair leis a' choimhearsnachd anns na h-amasan.</p>	<p>JW gave an overview of the aims and the direction the organisation is expected to take from these goals. He noted that more discussion is required in order to ensure that Bòrd na Gàidhlig and NHS Highland were aligned in their ambitions for Gaelic.</p> <p>CML emphasised the importance of the organisation to Gaelic and that this was reflected in their aims.</p> <p>Members were pleased to see that the importance of working with the community was emphasised in the aims.</p>
<p><u>Co-dhùnadh:</u></p> <p>Dh'aontaich Buill ris na h-Amasan Àrd-Ìre.</p> <p><i>Thill NNT don choinneimh aig 14.34</i></p>	<p><u>Decision:</u></p> <p>Members approved the High-Level Aims.</p> <p><i>NT returned to the meeting at 14.34</i></p>
<p>5.0 GNOTHACH IOMCHaidh SAM BITH EILE</p> <p>Thug a' Cheannard fios seachad mu dheidhinn nan coinneamhan poblach mun Phlana Nàiseanta agus thuir i gum biodh am fear mu dheireadh ann air 13mh Iuchar. Bhiodh a' cho-chomhairle fosgailte gu 26mh Iuchar agus chuir i fàilte air freagairtean. Bithear an uair sin a' dèanamh measadh air na freagairtean seo gus dreachd deireannach a chruthachadh.</p> <p>Tha còmhradh glè mhath air a bhith ann aig na coinneamhan seo agus thugadh taing don a h-uile duine a bha an làthair aig na coinneamhan.</p> <p>Ceann-latha na h-ath choinneimh: 30/08/2022 <i>Lèirmheas den choinneimh às dèidh làimh</i></p>	<p>ANY OTHER BUSINESS</p> <p>The Ceannard provided information on the public meetings about the National Gaelic Language Plan and that the last one would take place the following day on 13th July. The consultation would be open until the 26th July and responses were welcomed. These will then be reviewed and a final draft Plan created.</p> <p>There had been encouraging conversations at public meetings and thanks were given to everyone who attended.</p> <p>Date for the next meeting: 30/08/2022 <i>Post-meeting Review of meeting</i></p> <p>Ceann-là na coinneimh 12/07/2022 Dearbhte le Sgioba-stiùiridh 01/08/2022 Air adhart gu Cathraiche na Comataidh airson dearbhadh/atharrachadh 03/08/2022 Dearbhte le Cathraiche na Comataidh 05/08/2022 Air falbh airson dearbhadh/eadar theangachadh 10/08/2022 Dearbhte le Buill an CPG 13/08/2022 Dearbhadh air atharrachadh a bharrachd le ET 12/08/2022 Dearbhadh air co-ionannachd eadar a' Ghàidhlig is a' Bheurla san dreach deireannach 12/08/2022</p>